



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/WG.6/4
18 April 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Специальная рабочая группа по торговле,
окружающей среде и развитию
Вторая сессия
Женева, 6 июня 1995 года
Пункт 1 предварительной повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Предварительная повестка дня и аннотации к предварительной повестке дня

Записка секретариата ЮНКТАД

1. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня и организация работы
2. Влияние экологической политики, стандартов и регламентаций на доступ к рынкам и конкурентоспособность с заострением внимания на развивающихся странах, включая наименее развитые из них, и в свете эмпирических исследований ЮНКТАД
3. Связанные с торговлей, окружающей средой и развитием аспекты создания и осуществления программ экомаркировки
4. Предварительная повестка дня третьей сессии Специальной рабочей группы
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада Специальной рабочей группы Совету по торговле и развитию.

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1: Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня, одобренная Специальной рабочей группой на ее первой сессии, воспроизводится в разделе I выше.

Рабочая группа будет иметь в своем распоряжении четыре рабочих дня: с 6 по 9 июня 1995 года. На первом заседании 6 июня 1995 года со вступительным заявлением выступит исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД или его представитель. Остальная часть сессии будет посвящена главным образом пунктам 2 и 3 повестки дня. Помимо пленарных заседаний, посвященных открытию и закрытию сессии, Рабочей группе предлагается провести неофициальные заседания для рассмотрения пунктов 2 и 3.

Пункт 2: Влияние экологической политики, стандартов и регламентаций на доступ к рынкам и конкурентоспособность с заострением внимания на развивающихся странах, включая наименее развитые из них, и в свете эмпирических исследований ЮНКТАД

Доклад секретариата ЮНКТАД, озаглавленный "Экологическая политика, торговля и конкурентоспособность: концептуальные и эмпирические вопросы" (TD/B/WG.6/6), состоит из трех частей. В части А анализируются концептуальные вопросы, касающиеся связи между экологической политикой и конкурентоспособностью. В части В подытоживаются эмпирические исследования, проведенные по линии программы технического сотрудничества ЮНКТАД в области торговли, окружающей среды и развития, и в частности исследования по странам, осуществленные исследовательскими институтами в развивающихся странах и странах с переходной экономикой в рамках совместного проекта ЮНКТАД/ПРООН "Согласование экологической и торговой политики" и совместного проекта ЮНКТАД/ЮНЕП "Создание потенциала в области торговли и окружающей среды". В части С излагаются выводы и рекомендации. Помимо этого, отдельно публикуется Сводный доклад по этим эмпирическим исследованиям (TD/B/WG.6/Misc.4, только на английском языке).

Членам Группы предлагается представить привезенные с собой национальные сообщения не позднее 17 час. 00 мин. во вторник, 6 июня, с тем чтобы их можно было включить в неофициальные документы, которые будут выпущены секретариатом на следующий день.

Пункт 3: Связанные с торговлей, окружающей средой и развитием аспекты создания и осуществления программ экомаркировки

По этому пункту повестки дня Рабочая группа продолжит свои дискуссии по экомаркировке, начатые на ее первой сессии. В качестве отправной точки для этих обсуждений служит доклад секретариата по связанным с торговлей, окружающей средой и развитием аспектам создания и осуществления программ экомаркировки (TD/B/WG.6/5) вместе с докладом TD/B/WG.6/2, который был подготовлен с целью облегчить организацию дискуссии в Рабочей группе на ее первой сессии. Внимание обращается также на подготовленное

Председателем резюме дискуссий по вопросам экомаркировки на первой сессии (см. TD/B/41(2)/5-TD/B/WG.6/3, приложение II). В день открытия сессии в докладе серии "Misc." будет представлена дополнительная информация (TD/B/WG.6/Misc.3, только на английском языке). Членам Группы предлагается сообщить о национальном опыте с учетом анализа и рекомендаций, содержащихся в докладе секретариата.

С докладом о работе Международной организации по стандартизации (ИСО) над руководящими принципами в области экомаркировки выступит представитель ИСО.

Пункт 4: Предварительная повестка дня третьей сессии Специальной рабочей группы

Проект предварительной повестки дня третьей сессии Рабочей группы будет представлен с учетом результатов обсуждений на второй сессии.

Пункт 5: Прочие вопросы

Пункт 6: Утверждение доклада Специальной рабочей группы Совету по торговле и развитию

Доклад Специальной рабочей группы будет рассмотрен Советом по торговле и развитию.

**III. ПРЕЗИДИУМ СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ, ИЗБРАННЫЙ
НА ЕЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ**

<u>Председатель:</u>	Г-н А. Хюнинен	(Финляндия)
<u>Заместители</u>	г-н С. Джажадининграт	(Индонезия)
<u>Председателя:</u>	г-жа Р. Мрабет	(Тунис)
	г-н Г. Тьелен Гратерол	(Венесуэла)
	г-н Б. Дикманн	(Германия)
	г-н Ю. Афанасьев	(Российская Федерация)
<u>Докладчик:</u>	г-н Б. Алипур	(Исламская Республика Иран)
